



安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

第五四二一 次会议

2006年4月25日星期二下午1时10分举行

纽约

- 主席:** 王光亚先生 (中国)
- 成员:**
- 阿根廷 马约拉尔先生
 - 刚果 伊奎贝先生
 - 丹麦 福博尔-安德森先生
 - 法国 德拉萨布利埃先生
 - 加纳 克里斯蒂安先生
 - 希腊 泰拉利安夫人
 - 日本 北冈先生
 - 秘鲁 廷库帕女士
 - 卡塔尔 贝德尔先生
 - 俄罗斯联邦 多尔戈夫先生
 - 斯洛伐克 布里安先生
 - 大不列颠及北爱尔兰联合王国 埃米尔·琼斯·帕里爵士
 - 坦桑尼亚联合共和国 马希格先生
 - 美利坚合众国 博尔顿先生

议程项目

有关刚果民主共和国的局势

2006年4月12日秘书长给安全理事会主席的信 (S/2006/219)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。

06-32479 (C)



下午 1 时 10 分开会

通过议程

议程通过。

有关刚果民主共和国的局势

主席：我要通知安理会，我收到奥地利和刚果民主共和国代表的来信，要求邀请他们参加安理会对本议程项目的审议。按照惯例，我提议，如果安理会同意，就根据《宪章》的有关规定和安全理事会暂行议事规则第 37 条，邀请这些代表参加审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，伊莱卡先生（刚果民主共和国）和普范策尔特先生（奥地利）在安理会议席就座。

主席：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会今天是按照先前磋商达成的谅解而开会的。

安理会成员面前有 S/2006/253 号文件，内载在先前磋商过程中起草的决议草案。我还提请安理会成员注意 S/2006/203 号文件，内载 2006 年 3 月 30 日刚果民主共和国常驻代表给安全理事会主席的信，并注意 S/2006/219 号文件，内载秘书长 2006 年 4 月 12 日给安全理事会主席的信。

我的理解是，安理会现在准备对面前的决议草案进行表决。如没人反对，我现在就把这项决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：

阿根廷、中国、刚果、丹麦、法国、加纳、希腊、日本、秘鲁、卡塔尔、俄罗斯联邦、斯洛伐克、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国

主席：决议草案获得 15 张赞成票。决议草案获得一致通过，成为第 1671 (2006) 号决议。

我现在请那些希望在表决后发言的安理会成员发言。我请法国代表发言。

德拉萨布利埃先生（法国）（以法语发言）：法国欢迎通过第 1671 (2006) 号决议，这证明国际社会，特别是联合国和欧洲联盟，对刚果民主共和国和平进程的承诺。安理会刚才授权部署的部队，将成为确保定于 6 月举行的选举工作顺利进行的重要因素。

我要在此重申我们对决议执行部分第 4 段的解释，而且根据我们有关该决议案文的磋商情况，我理解，安理会其他成员也赞同这样的解释，即如果安理会在 9 月 30 日前决定延长联合国组织刚果民主共和国特派团的任务期限，届时将无必要再通过一项决议，延长欧洲部队的任务期限。决议序言部分第 11 段阐明了安理会这样做的意向。

主席：安全理事会就此结束现阶段对该议程项目的审议。安全理事会将继续处理此案。

下午 1 时 15 分散会